

XXXII. évfolyam

52.-ik szám

Egyes szám ára

10 fillér

Negyedévre 1-20 P.

FELSŐMAGYARORSZÁGI HIRLAP

Megjelenik
szombatonHirdetéseket
felvesz

a kiadóhivatal

Telefonszám

10.

A tokaj--mádi kerületben

pártonkívüli ellenzéki programmal újból

fellép Lázár Miklós.

Hétfőn kezdi meg első körutját a kerületben.

A tokaj--mádi kerület közsegeiben ma futótüzként terjedt el a hír, hogy Lázár Miklós „A Reggel” főszerkesztője, Budapest törvényhatósági bizottságának egyik vezető tagja, akit a kerület kispazda, iparos és kereskedő társadalma a két mult választáson szívébe fogadott, rajongással és hűséggel követett, újból elvállalta a jelöltséget a báró Maillot Nándor tragikus korai halála következtében elárvult kerületben.

Ez a hír mindenféle osztatlan örömet keltett a kerületben, melynek népe két nehéz harcot vívott meg Lázár Miklós zászlaja alatt.

Tegnap reggelig még bizonytalan volt, hogy Lázár Miklós elvállalja-e a jelöltséget és éppen ezért mondotta a hét elején nála járt, a kerület mind a tizenegy községét képviselő küldötteknek:

„Ma temetünk és nem politizálunk. Nem léphetünk a koporsóra, mint pódiumra. Nincs programunk abban az órában, amikor gyászolunk! De hozzátette, miután elhalt ellenfeléről elérzékenyült, szívbemarkoló szavakkal megemlékezett, hogy tudja mi a kötelessége a vele két nehéz választási küzdelemben összeforrott hegyaljai polgársággal szemben.

Pénteken újból megbeszélést tartott politikai barátjaival, Rassay Károlyval és Kállay Tiborral és arra az elhatározásra jutott, hogy a felajánlott jelöltséget elfogadja, teljes erővel és egész

egyéniségével beleveti magát a választási küzdelembe.

Lapunk fővárosi munkatársa erre a hírre, felkereste Lázár Miklóst, a tokaji kerület népszerű képviselőjét és megkérdezte választási terveiről.

Lázár Miklós mosolyogva felelt:

— „Engem nem kell bemutatni a Hegyalján! Nyolc éve ismer a kerület aprajánagyja, alig van olyan választóm, akit névszerint ne ismernék és ne tudnám, mi a gondja, bánata. Politikai üzenetet is felesleges küldennem. Figyelemmel kísérik ott az én közéleti szereplésemet,

tudják jól ki vagyok, miat érzek, mit akarok. A Hegyalja népe és én egyet érünk, egyet akarunk!

Egyetértést, munkát, megélhetést, nyugalmat, egy kevéske boldogságot a sok szomorúság, nyomorúság, keserűség és kétségbeesés után.

— Én a Hegyalján nem politizálni kívánok, hanem összehozni a hatóságot, a birtokost, a kispazdát, az iparost, a kereskedőt, a latájnert, a munkást, a tehetőst és a nincstelen egy közös frontra: a Hegyalja rekonstrukciója, megmentése, vagy ha ugyettség fel-támasztása érdekében. Ami erőt, képességet adott a jó lsten, ami becsületet, összeköttetést, befolyást szereztem huszonöt év alatt a pályámon, itthon és külföldön: ennek a nagy célnak áldozom. Ha ez az összefogás, amelyben mindenkinek ott

kell lenni rang, társadalom, foglalkozás, világnézet és politikai különbség nélkül, be nem következik, úgy nincs az a földi hatalom amely a teljes pusztulástól megmentse a Hegyalját.

— Ez a programom gerince és lényege.

Többet aztán nem is mondott, de ebben a néhány szóban benne van programja,

célja, egész egyénisége, e néhány szó: maga Lázár Miklós.

Ertesülésünk szerint Lázár Miklós hétfőn érkezik a kerületbe és hétfőn este már megbeszélést is tart Szerencsen a kerület gazdáinak vezetőivel.

Lázár Miklóst a kerületben teendő első látogatásán és körútján, értesülésünk szerint, gróf Hadik Mihály, a kitűnő író és publicista, Zempléni vármegye valóban közszeretében állott volt kiváló főispánjának gróf Hadik Bélának fia kíséri.

A belügyminiszter csökkentette a vármegye 1930-as költségvetését.

A belügyminiszteri törlések folytán 3-6 százalékkal csökken a községek pótdadója. — Ujhely kb. 12.000 pengővel fizet több megyei hozzájárulást mint ezéven. — A községek 146.300 pengővel tartoznak a megyének.

Lapunk ezévi 44-ik számában részletesen foglalkoztunk a vármegye 1930. évi költségvetésével és rámutattunk arra, hogy milyen rohamosan duzzadt Zempléni vármegye költségvetése az évek során és még ezekhez viszonyítva is mily nagy az emelkedés 1930 évi költségvetésében az 1929 évihez képest.

Megállapítottuk akkor azt is, hogy

a vármegyei hozzájárulás a községekben 39.74. Sátoraljaújhelyben 21 37 százalékos pótdádonak felel meg,

ha a belügyminiszter a költségvetést változtatlanul hagyja. Kifejeztük azonban azt a reményünket, hogy a belügyminiszter alaposan le fogja faragni a költségvetés egyes tételeit és a hozzájárulás nem lesz magasabb az ezévinél.

Reményünkben úgy látszik nem is igen csatlakoztunk.

A legutóbbi törvényhatósági közgyűlés elé terjesztett alispáni jelentésben szerényen huzódik meg a bejelentése annak, hogy a belügyminiszterium a vár-

megei hozzájárulást 36-1 százalékkal engedélyezte.

Ez annyit jelent magyarul, hogy a belügyminiszter a vármegye költségvetését közel 10 százalékkal csökkentette, (39-74-ről 36-1-re) ami a községek szempontjából 3-64 százalék pótdadó csökkenést jelent.

Valószínű, hogy ugyanilyen arányú lesz a csökkenés Ujhely városra nézve is — bár ez a jelentésből nem állapítható meg — mert nem valószínű, hogy a belügyminiszter a nyugdíjakat is redukálhatta volna, melyek csak a községeket terhelik. Ha pedig ez így van, akkor Sátoraljaújhely terhe a megyei hozzájárulás folytán a megyei költségvetés szerinti 21-37-ről kb. 17-8 százalékra csökkent, vagyis az emelkedés 1930-ban az 1929 évi valóságos hozzájárulással szemben mindössze kb. 1-6 százalékos.

Tehát Ujhely pótdadját a megye költségvetése 1930-ban 1-6 százalékkal fogja emelni.

Más kép tűnik azonban elő, ha figyelembe vesszük, hogy a pótdadó alap emelkedett közben Ujhelyben. Ha nem a százalékarányt, hanem az összeget néz-

zük, akkor azt látjuk, hogy ez a látszólag csekély emelkedés a pótlódó alapon beállott változás folytán azt jelenti, hogy Sátoraljaújhelynek az ez-évi 65000 pengővel szemben kb. 77.500 pengővel kell a megye háztartásához hozzájárulni.

Erdekes különben, hogy idézett cikkünkben szinte meg is jósoltuk, hogy a belügyminiszter a vármegye költségvetését úgy fogja csökkenteni, hogy Ujhelyre ily összegű teher jut. Azt írtuk ugyanis: „... Ha tehát a belügyminiszter az 1930 évi költségvetést ugyanolyan arányban fogja lefaragni... Sátoraljaújhely város... kerekken 77.000 pengőt fizethet.

Igen jellemző a helyzetre az alispáni jelentés következő része: „Vármegyei hozzájárulásban a hátralék 146.314 pengő. December elején tehát, amikor már az egész hozzájárulás esedékes volt, még több mint 25 százaléka a hátralék, mert az adófizetők — és azáltal a községek is — az anyagi felelősség ki-mondása, a foglalások és végrehajtások ellenére sem képesek fizetni.

De hát ez nem baj. Ha sok a hátralék, sok a végrehajtás, sok a kamat... sok felesleget jelent az év végén. Es biztos, hogy ez a felesleg — a belügyminiszteri redukciónak után is meg lesz az 1930 év végén is.

Az 1929. év mérlege.

Majdnem csupa szomorú szám sorakozik a múlt gazdasági év számvetésében egymás mellé.

A mezőgazdaság hat főterménye értékben majdnem félmilliárd pengő visszaesést mutat, mert amíg 1928-ban 1.617 millió pengő volt a forgalmi értéke, most mindössze 1.173 millió pengő. Ugyanakkor azonban meg kell állapítanunk, hogy a termés jó közepes volt, az árdiferencia az egész európai piacot érintő nyomott árak miatt állott elő. Ezt első sorban a fokozott amerikai versenynek köszönhetjük, az ellen pedig védekezni nem tudunk eredményesen. Egyetlen orvosság az egész európai gazdasági piac megszerzése lenne, ez azonban egyelőre csak jámbor óhajítás, mert minden ország inkább ráfizet a mezőgazdaságára, semhogy kölcsönös téltékenység miatt a kibontakozás útját közösen keressék. Németországban például kerek 1 milliárd arany márkával nőtt az elmúlt esztendőben a gazdák adóssága. Ez is azt mutatja, hogy minden európai államot egyformán érint az agrárkrízis.

Állattenyésztésünk tekintetében meglepő, hogy sertés és loállományunk jelentősen csökkent, körülbelül 100-100 ezer darabbal, míg marha és juhállományunk körülbelül 8-8 ezer darabbal növekedett. Az állattenyésztés [konjunktúrája átlag kedvezőnek mondható, az év első 10 hónapjában 65 millió pengővel növekedett a kiszállított állatok értéke. Ugyanígy jó eredménnyel dicsekszik a tejgazdaság. A vajkivitel föllendült, majdnem megkétszereződött a sajtexport is.

Csődalatosképpen nincs megszerelve a baromfikivitel, úgyhogy a folyton fejlődő baromfitenyésztés dacára mindössze 720 ezer pengő értékű élő szárnyast exportáltunk az év első kilenc hónapjában, míg vágottan ennek kétszeresét. A tojáskivittel 1926-tól majdnem az 1/3-ad részére csökkent vissza. A tojáspiac megszerzése jó üzlet volna, de praktikus módon kellene megcsinálni.

Az ipar az elmúlt esztendőben konjunktúra hiányban szenvedett. Egyes iparágak állandóan válsággal küzdenek, így pl. a nehézipar, de visszaesést mutat az építő ipar is. A kereskedelem egyes ágai súlyos válságba kerültek, így a vas és műszaki kereskedők közül 125-en kerültek csődbe, élelmiszerkereskedők közül 284-en, textilkereskedők közül 724-en és tönkrement az elmúlt évben 29 könyvkereskedő.

Külkereskedelmi mérlegünk javulást mutat. Az első tíz hónapban, a szén kivételével, a behozatal jelentősen csökkent, kivitelünk viszont egyes cikkekben szépen javult. Így a vágó és igásállatok kiviteli értéke a tavalyinak majdnem kétszerese, 112 millió pengő, de nőtt minden nyerstermény kiviteli értéke is.

Általában azt mondjuk, hogy az elmúlt esztendő súlyos próbája volt a magyar gazdaságnak, de túléltük a magyar gazdaság legfeketébb esztendejét és most már csak jobb következhetik.

Áll. képesített okl. zongoratanárnő oktatást vállal. Előkészít akadémiai országyokra is.

Felvilágosítást ad Radó Ödönne Sátoraljaújhely, Petőfi u. 1. (kézimunkázlat).

HIREK

Szilveszter.

Még tart a karácsony bűbajos álma, még itt kísértének közöttünk a triss hó első örömei: ebben a mesehangulatban nincs is hétköznapi, a Szilveszter is ünnep, a legmeghatóbb ünnepek egyike.

Szomorkodni kellene, hiszen egy esztendővel öregebbek lettünk és mégsem szomorkodunk. Szilveszter estéje kicsit borongósan kezdődik ugyan, az emlékezés diktálja az ünnep első óráit, de aztán fölcsilannak a szemek, izgatottan, türelmetlenül lessük az órát, mikor ér a nagymutató a tizenkettőshöz... mikor telik le az esztendő, amelyet már meguntunk, mert gondjaival, hétköznappjaival, kifárasztott, megalázott és megszorított bennünket.

Elérzékenyülten nézünk mégis az öreg Szilveszter apóra. Sajnáljuk, mikor a kalendárium utolsó lapjával a hátán kivonul az élok sorából, de örömmel várjuk az éjtelt, amikor a toronyóra ütése jobban megdobogtatja a szívet, mint más éjfélen és az elaludt villany jelzi azt a szünetet, amely a két határközött: a Múlt és a Jövő között van.

A Szilveszter mindenütt ünnep. De nálunk, magyaroknál, kétszeresen az, mert nagyon meglel a magyar temperamentumnak. Magyar dolog: elmélyedni a múltban, egy kis kesergés után csakazértis mulatni és hinni abban, hogy talán az új évben, de ha nem abban, akkor egy még újabb évben „Lesz még egyszer ünnep a világon!”

— A képviselőtestület alakuló ülése. Sátoraljaújhely város képviselőtestülete hétfőn délután tartotta alakuló ülését Bernáth Aladár alispán elnöke alatt. Márton Elek tanácsnok olvasta fel a virilis és megválasztott bizottsági tagok névsorát. Bernáth Aladár alispán megállapította, hogy a képviselőtestület törvényesen alakult meg, majd rövid beszédben rámutatott arra, hogy a képviselőtestületnek súlyos feladatokat kell megoldani, de ez csak akkor lehetséges, ha a tagok minden egyéni ambícióját félretéve csak a város érdekében munkálkodnak komolyan, önzetlennül, áldozatra készen. — Dr. Búza Béla indítványára az

alispán beszédét a közgyűlés jegyzőkönyvébe foglalták, mire Bernáth alispán az alakuló közgyűlést berekesztve közölte, hogy a tisztújítást január 8-ára tűzte ki.

— A SAC. szilveszteri mulatsága. A Sátoraljaújhelyi Athletikai Club szokásos szilveszteri mulatságát ez évben is megtartja a Vigadóban. A rendezőség mindent elkövet, hogy a mulatság minél vidámabb hangulatu, minél pompásabb sikerű legyen és bizonyos, hogy ez a törekvésük sikerülni fog annál is inkább, mert — az előjelek szerint — a mostani Szilveszter-est az eddigieknél is sokkal nagyobb arányúnak, látogatottabbnak ígérkezik.

— Az izr. Népkehelyi teadélutánja. A sátoraljaújhelyi izr. Népkehelyi csütörtökön délután 5 órakor jól sikerült teadélután rendezett a Kaszinó és Kereskedelmi Kör helyiségében.



Mindenhol Mindenki Mindig

Oetker-féle

sütőporból készíti süteményét

Kérje minden fűszerkereskedésben a most megjelent 148 receptet tartalmazó, színes képekkel illusztrált dr. Oetker-féle receptkönyvet

ára 30 fillér

— Dollár-aranyosó a SAC. szilveszteri bálján. A nagy érdeklődéssel várt Sac.-bált, Szilveszterkor a Vigadóban rendezik meg, amelynek egyik látványossága lesz a dollár-aranyosó. A változatos szórakoztató játékok, továbbá a különféle tréfák felvonulása, szépségverseny stb. mind azt mutatják, hogy a Sac. ez évben erősen felkészült a szilveszteri-bálra. — Eddig Miskolc, Debrecen és Egerből jelentkeztek vendégek, főleg táncosok.

FÉRJHEZMENŐ hölgyeknek vagyoniilag, társadalmilag megfelelő házastársat ajánlok Etkezdesné, Budapest, Harsfa-u. 2.

Sorsjegy Löw Mihálynál.

— **Ez idén 60%-kal csökkent a kenyérfogyasztás Pesten.** A Budapesti Sütők Ipartestülete megállapította, hogy ez év folyamán 60%-kal csökkent a kenyérfogyasztás. Az ipartestület 364 tagja közül 62 pekiparos ment tönkre ez év folyamán, tehát 20%-a pusztult el ennek az iparágak. — Ujhelyben, ugy látszik — nagyobb lett a kenyérfogyasztás. Több pék van, mint volt ez előtt, jól is megy nekik. Az igaz, hogy az árak magasabbak, a zsemlyék kisebbek mint Pesten. A minőségéről ne is beszéljünk, mert az itteni fehér kenyér Pesten félbarnának sem volna eladható.

— **A bortörvény végrehajtási utasítása.** Az 1924-ben hozott bortörvényt, mint ismeretes, a törvényhozas módosította. A földművelésügyi miniszter legutóbb 132 §-ból álló rendeletet adott ki, amely a bortörvény és módosításának végrehajtási utasításaként a bor előállítását, kezelését és forgalmát szabályozza részletesen. Abból a célból, hogy a termelőkre, kereskedőkre és iparosokra egyaránt rendkívül fontos, de terjedelmes rendelet megszerzését az érdekeltek számára megkönnyítse, a miskolci Kereskedelmi és Iparkamara a bortörvények végrehajtási utasítását ki nyomtatta és azt 30 fillérért az érdekeltek rendelkezésére bocsátja.

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

Ha január első hetében előfizet legalább fél évre a **Vállalkozók Lapja**-ra, ingyen kapja a

Jubileumi díszalbumát.

mely gyönyörű, sokszáz oldalas kötet lesz, szép aranyozott vászonkötésben, értékes tartalommal.

Szerkesztőség és kiadóhivatal: Bpest, VI., Podmanický-ucca 27.

Ötven éves a Vállalkozók Lapja!

— **Az országos mezőgazdasági kiállítás előkészületei.** Az Országos Magyar Gazdasági Egyesület által közel fél évszázadon át minden év tavaszán Budapesten rendezni szokott tenyészállatvásárok sorában 1930 március 20—25. napjain a XXXIX. tenyészállatkiállítás és vásár megtartására kerül a sor, amelyet az egyesület ismét országos mezőgazdasági kiállítás és vásár keretében fog rendezni. A kiállítás rendezőbizottsága még szeptember hónapban megkezdte működését és azóta csendben, de annál nagyobb

alapossággal folyik a kiállítás előkészítésének és szervezésének munkája. Az 1930 évi kiállítás előreláthatólag a magyar állattenyésztés további fejlődéséről és színvonalának újabb növekedéséről fog tanubizonyságot tenni. A szarvasmarhák, sertések, juhok és baromfiak már régóta megszokott csoportjain kívül az új löstálló felhasználásával természetesen a lovak ismét szerepelni fognak és a lókiállítás kiegészítéseként a rendező bizottság gondoskodik különböző érdekes lovasmutatványok és szép fogatok bemutatásáról

is, ami ki fogja egészíteni a díjazott állatok elővezetését. A rendezőbizottság az ismert címekre szétküldötte már a bejelentési lapokat a kiállítási szabályzattal együtt. A tenyészállatok bejelentési határideje január hó 15-ike, hogy a nagyszámu anyag elhelyezéséről és beosztásáról idejében gondoskodni lehessen. A többi kiállítási csoportban pedig február 1-ig fogadja el a bejelentéseket a rendezőség (Bpest, IX., Közteltek ucca 8), mely bármely kérdésben készséggel ad felvilágosítást és kívánatra megküldi a bejelentőlapokat.

Kereskedők,

iparosok, gazdaságok,

ügyvédek nyomtatványszükségletüket a legizlésebb kivitelben, a legjobb papíron, a legmérsékeltebb áron szerezhetik be

Landesmann M. és Társa
könyvnyomdájában Sátoraljaujhely, Kazinczy ucca 5.

Névjegyek, meghívók,

falragaszok, irodai és levélpapírok, üzleti könyvek, írószerek, tinták, írógépek, írógépszalagok

— **A Pesti Tőzsde karácsonyi és 10 éves jubiláris száma** 100 oldal terjedelemben megjelent és mindenütt kapható. Az ünnepi szám, amelybe a gazdasági, politikai és társadalmi élet előkelőségei irtak cikkeket és amely a rendes megszokott rovatokon kívül svájci mellékletet és 16 oldalas képesmellékletet is közöl, 1 pengőbe kerül. A Pesti Tőzsde a karácsonyi ünnepek miatt, január hó 2-án jelenik meg.

— **50 főnyereményt és 1800 jutalmat** oszt ki a NÖK UJSAGJA a Háztartás olvasói között. — Többek között egy komplett hálószoba butort, egy női bundát, 12 személyes porcellán evőkészletet, 12 személyes porcellán kávékészletet, 12 személyes kávékészletet és számos igen értékes díjat. — Mindenki nyer, aki a helyes megoldást beküldi. Feltételek a lapban. Mutatványszám díjmentes. — Bpest, IV. Bécsi-ucca 3.

— **Felhívás!** Felhívjuk az érdekelteket föld- és szőlőbirtokosokat, hogy ingatlanukon a művelési ágban beállott bármínő állandó jellegű változást

(adó tárgy változás) a változás bekövetkezésétől számított 30 nap alatt Sátoraljaujhely megyei város adóhivatalánál — közlésekben az adóügyi jegyzőnél — a törvényes követelmények terhe alatt saját érdeklükben is jelentsék be.

— **A Vállalkozók Lapja 50 éves jubileuma.** Most jelent meg a Vállalkozók Lapja terjedelmes karácsonyi száma, mely egyuttal a lap fennállása 50 éves jubileumának van szentelve. Bud János, Ripka Ferenc, Hadik János gróf, Rakovszky Iván, Belatini Arthur, Reményi-Schneller, Temple Rezső, Stromfeld Ferenc és közgazdasági életünknek még számos kitűnőségének ünnepi cikke, a kormány tagjainak, törvényhatósági vezetőknek, városaink polgármestereinek, közéleti tényezőinek, az építőipari érdekeltségei vezéreinek üdvözlő levelei bizonyítják azt a szoros kapcsolatot, amelyet a lap 50 éves fennállásának ideje alatt gazdasági életünk minden tényezője kiépített. A Vállalkozók Lapjának ezen, értékesnél-értékesebb cikkeket tartalmazó száma méltán kelt általános

— **Dugulás és aranyeres bántalmak,** gyomor- és bélzavarok, máj- és lépduzzadás, hát- és deréktáji ellen a természetadta „**Ferenc József**“ keserűvíz, naponként többször bevéve, hathatós segítséget nyújt. Tudományos megfigyelések beigazolták, hogy a **Ferenc József** víz alhasi megbetegedések eseteiben gyorsan és mindég enyhén hat. A **Ferenc József** keserűvíz gyógyszer-tárakban, drogériákban és filiszertüzletekben kapható.

feltűnést és alkalmas arra, hogy a legzélesebb gazdasági körök figyelmét e lapra még fokozottabban felhívja.

„ÉPÍTÉSI és tervezési munkákban ajánlattételre feltétlenül forduljon építési irodámhoz. Izlés, esinosság, szépség és praktikus olesó megoldással a környék legszebb épületét fogja kapni. Építési kölcsönöket szorok. „Építők tanácsadója“ című könyvem P. 5.— utánvétel mellett bárkinek megküldöm. Ertl Viktor építészmérnök Budapest Erzsébet körút 2. II. 16.“

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal.

IRODALOM.

Íz ördögi gondolkozó.

Mark Alexandrovics Aldonovról azt írta egyik bírálója, hogy úgy járt, mint lord Byron, egyik napról a másikkra világhírű lett. Világhírűvé válása azonban már elég régen megkezdődött, mert az Encyklopedia Britannica pótkötete ugy emlékezik meg róla, mint aki Dosztojevszki és Tolsztoj egyenes örököse, az orosz irodalom ezen kiválóságainak minden erényével, írói gyaroltságai nélkül. Főműve. Az ördögi gondolkozó című háromkötetes trilogia, amellyel most beköszönt a magyar olvasókhoz, egyszerre minden oldalról megismerteti. Az ördögi gondolkozó nagy történeti regénysorozat. Első kötete a Thermidor kilencedike, a forradalmi Franciaországba vezet, a francia történelem egyik legválságosabb korszakába, a girondisták kivégzetése után a Robespierre bukását közvetlenül megelőző időkben. A második kötet Szuvorov európai hadjáratának és a nápolyi ellenforradalomnak a leírása, Katalin cárnő halálával és örült fiának, Pálnak trónralépésével. Ez a kötet a svájci Teufelsbrücke-ről kapta a címét és magyar címe is Az ördög hidja. A harmadik kötet Öszszeesküvés címen visszaviszi a cselekményt oda, ahonnan az kiindult, Oroszországba. Pál cár ellen összeesküvést szőnek a birodalom vezető em-

berei és meggyilkolják. A három kötet együttvéve az ujkori Európa történetének egyik legérdekesebb fejezete, telve olyan eseményekkel, melyek sajátos módon megismétlődtek később és hatáskorban ma is érezzük őket. A történeti háttér, amelyet Aldanov a tudós alaposságával és megdöbbentő tudásával dolgozott föl, arra szolgál, hogy motiválja a regény érdekes menetét, különös fordulatait és megrendítő történetbölcséletét. Aldanov átélte az orosz forradalmakat és művét ott szerzett tapasztalatai teszik különösen értékessé. Könyvei a legnemesebb vett irodalmi szeszációnk és a magyar közönség bizonyára szintén igazolni fogja majd az angol, amerikai, francia és német nagy világlapok elismerő véleményét ennek a kivételes tehetségű írónak főművéről. Kapható minden könyvkereskedésben.

Élsőrendő töltőtollak

iridium hegyű aranytollal
rendkívül olcsó árban

3 havi részletfizetésre

is kaphatók. Minden vásárló egy kitűnő

csavariront ingyen

kap a töltőtoll mellé

Landesmann Miksa és Társa
könyvnyomda, írószekereskedés
Sátoralajuhely Kazinczy-ucca 5.
Telefon: 5.

VAROSI MOZI

Kedden „Szívek generálisa” Világattrakció 8 felv. Főszereplő: Nelson Keys és Miriam Seeger. Kitűnő vigjáték. Új színészek, új stílus, csupa elevenség.

Szerdán 2 sláger „Rod és a szerelem” Főszerepben: Rod la Roque. Vidám, kedves történet. „A riporterkirály” Főszereplő: Monty Banks. Burleszk 7 felv.

Csütörtökön 2 sláger „Bujdosó jegyesek” 8 felvonásos filmjáték. Főszereplők: Dina Gralla, Alphonse Fryland és Beregi Oszkár. „A kém” Dráma az amerikai polgárháború idejéből 7 felv. Főszereplő: Dolores Costello. Pénteken, szombaton és vasárnap „Noé bárkája” Drá-



SÁRKÁNY JÁNOS

gőzörré berendezett kelmefestő és vegytisztító műhelye
TOMPA-UCCA 16.

Felvételi tüzlete

Molnár István-ucca 5. szám alati
(Pannónia szálló épület)

Vállalok: Női- és férfiruhák, selymek, függönyök butorhuzatok, szőnyegek, fejkendők, kézimunkák stb. vegyi tisztítását, minta után bármily színre való festését. **Gallérok, kézelők tisztítását, gyászruhák festését 24 óra alatt.**

CONTINENTAL SZALLODA BUDAPESTEN.

VII. Dobány-ucca 42-44. Táviratok: CONTINENTALOTEL

A vidéki uri közönség igazi otthona.

Tisztaság. Kényelem. Előzékenység.

Minden szobában hideg-meleg folyóvíz, központi fűtés

Egy ágyas szobák árai: 5, 6, 7, 8, 9, 10 pengő

Kétágyas szobák árai: 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16 pengő.

Szobák telefonnal. Szobák fürdőszobával.

Árverési hirdetmény.

Egyik ügyfelem képviseletében ezennel közhírré teszem, hogy Olaszliszka községben Krausz Sámuel udvarán lévő kb. 850 métermáza cser a kir. közjegyző közbenjötté mellett a Kereskedelmi törvény 347. §-a szerint nyilvános árverésen vevő kárára és veszélyére készpénzfizetés mellett a legtöbbbet igérőnek a becsáron alul is el fog adni. Kikiáltási ár 3004 P 94 fillér.

Vevő a vételáron felül a 2% forgalmiadót is fizeti. Kelt Sátoralajuhely, 1929. dec. hó 27.

Dr. Burger Jakab
ügyvéd, Sátoralajuhely.

ma 11 felv. Kertész Mihály világhírű alkotása.

6-án, hétfőn 2 sláger „Sevilla rózsái” Dráma 6 felv. Főszereplők: Alexander D'Arcei és Eugénie Aman. Délspanyolország romantikus földjén, a szerelem igazi hazájában pereg le. „A csibészkirály” Operett 8 felv. Főszereplő: Betty Baltour.

— **Megnyílt a jégpálya.** A városi jégpálya december hó 23-án megnyílt. A pálya este 8 óráig használható. — Kényelmes melegedő helyiségek, buffet, villanyvilágítás.

FIATALEMBER. pesti, igen jó család-ból, tisztviselő, nőülne, eszteng be-sülne. Teljes című leveleket ker a lap kiadóhivatalába „NEM KÖZVETÍTŐ” jelzőre

NYILTTÉR.

Boldog újévet kívánok tisztelt vevőimnek, barátainak és ismerőseimnek

Bujdosó István
cukrász és kávész.

Kereskedők Iparosok Ügyvédek Gazdaságok

nyomatványszükségletüket a legizalésesebb kivitelben, a legjobb papíron, a legmérsékelt-tobb áron szerezhetik be

Landesmann M. és Társa

könyvnyomdájában Sátoralajuhely, Kazinczy-u. 5. Telefon: 10.

Névjegyek Meghívók

Falragaszok

irodai és levelepapírok, üzleti könyvek, írószerek, tinták, írógépek, írógépszalagok.

1374—1325/29. vgrhsz.

Árverési hirdetmény.

Dr. László Árpád ügyvéd által képviselt Blitz és Braun cég javára 559 P 20 f. és jár. osatlakoztatott Gltok Samu 512 P 68 f. és jár. erejeig, Dr. Kérészy Sándor 135 P és jár. or., Braun Testvérek 239 P 80 f. és más kielégítési joggal bíró végrehajtók javára sárospataki lakos végrehaj-

tást szenvedők ellen 559 P. 20 f. tőke és jár. erejeig, amennyiben a követelésre időközben rószafizetés történt, annak beszámításával, a sátoralajuhelyi kir. tszók K. e. 52127—29 sz. végzésével elrendelt kielégítési vajtás folytán a vajtást szenvedők 1929. nov. hó 18 napján le foglalt és 3103 P-re becsült ingóságokra a sárospataki kir. bíróság Pk. 9052/29 sz. végzésével az árverés elrendeltetvén, annak — az 1908: t. c. 20 §-a alapján — a fentirt 559/20 P. tőke, ennek 1929. évi okt. hó 10 napjától járó 10 százaléka kamatai 4449 P. eddig megállapított és az ezután felmerülő költségek, valamint a korábbi és felülfoglaltatott többi hitelezők fennálló követeléseire erejeig is, amennyiben azok ezen árverési hirdetmény kibocsátásáig törvényes zálogjogot nyertek, annak Sárospatakon a Kossuth-uoában végrehajtást szenvedő tüzletében és lakásán leendő megtartására 1930. évi jan. hó 2. napjának d. e. 8 óraját kitűzöm, amikor a bíróság lefoglalt szeszszitalok, fűszer, vegyes, rövid áruk, kávé, szappan, ásványvíz, papír áruk, fizetberendezés stb. a lakáson butorokat, és egyéb ingóságokat a legtöbbbet igérőnek készpénzfizetés ellenében, szükség esetén becsáron alul is elfogom adni.

A törvényes határidő e hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztést követő naptól számítatik.

Sárospatak, 1929. évi dec. hó 7.

Hazay Béla

kir. bírósági vajtós.

Új kedvezmény vendégeinknek!

Ezen lap előfizetőinek megold-gedésére nyújtott

20%

kedvezményt szobaárainkból

10%

kedvezményt olcsó éttermi árainkból (menü kivéve) módunkban van az ÚJSÁG kiadóhivatalával létesített megállapodás alapján kibővíteni a

M. KIR. OPERAHÁZ NEMZETI SZÍNHÁZ KAMARA SZÍNHÁZ

előadásaira szülő mérsékelt áru jegyekkel. Tekintettel a nagy keresletre, kérjük szoba és színházjegy rendelését két-három nappal előbb velünk közölni

Park szálloda Budapest

szemben a Keleti pályaudvar érkezési oldalával (Ninos kocsi-költsége)

Hirdetéseket felvesz a kiadóhivatal

Sátoralajuhely, 1929. dec. hó 28. XXXII. évfolyam 52.-ik szám

Szerkesztésért és kiadásért felelős: **LÁNCZI ZOLTÁN**

Szerkesztőség és kiadóhivatal Sátoralajuhely, Kazinczy-ucca 5. Telefonszám 10.

Nyomatott Landesmann Miksa és Társánál